



LINGUIST | LAWYER | NOTARY PUBLIC

MADHUMITHA

GET IN CONTACT

Mobile: +91 99001 61153

Web: www.karthicks.com

Email: madhumitha@karthicks.com

Linked in: [@madhumithathulasi](#)

Address : T3,Omsai paradise, 19th cross, Kaggadasapura main road, Bangalore – 560093.

PERSONAL PROFILE

A passionate Linguist cum Advocate with 25 years of hands-on experience in 23 different foreign languages and an expert in all levels of foreign language translation, Interpretation and legal consultation. Have associated and worked with many global companies for the same.

AREAS OF EXPERTISE

- Foreign language translation & Interpretation
- Foreign language training
- Linguistic framework development
- Voice-over
- Sub-titling and localization

PUBLICATIONS

- Published article about "Learn Japanese, Chinese at home" on Times of India.
- Wrote article on The Hindu about "The importance of language skills"
- Published article about "Learn foreign language? See films" on Times of India.
- Published several articles and gave interview for well-known vernacular newspapers like Enadu and magazine like Aval Vikadan – Women empowerment magazine.

WORK EXPERIENCE

ENTREPRENEUR ,CHIEF CONSULTANT – FOREIGN LANGUAGE TRANSLATION & INTERPRETATION

Karthicks foreign language center – KFLC aka karthicks.com | 1997 – Present

- Responsible for conducting general & technical foreign language translations as mentioned in the languages section.
- Have in-depth knowledge in conducting translation , Training & Interpretations from multiple source language to the languages For instance, English to Spanish, Spanish to Swedish et al.
- I've been managing a dedicated team of 5+ Foreign language Specialists to drive translation activities.
- Apart from these activities I undertake sales, planning and client management for my firm.

MY ASSOCIATION WITH THE TOP MOST COMPANIES ARE LISTED BELOW,

- Infosys : I've been training foreign languages for their employees in bangalore/Hyderabad/Mysore training foreign languages. Besides this, I had In-house contract for translations for more than three years with them.
- Wipro university, Bangalore & Mysore – I've been a Japanese trainer , interpreter , and batch trainer for Japanese and german.
- Renault Nissan, Chennai : I've conducted Linguistic training for various departments to name a few PowerTrain/Trim & Chassis –VQA–Vehicle Quality Assurance– Product quality assurance departments
- as a Contractor from Karthicks.com 2008 – 2010 at Chennai .
- Documentation done for the following dept., Power Train Department
- Control and electronic, Power train research & development, power train design evaluation, Field & deport and maintenance manuals, Product development, Automotive Power Train and Drawings & Component.
- It's not just in IT industry even in Automotive Industry I've done numerous work as language specialist, Translator and Interpreter work as a consultant.
- L&T Ship building, Chennai : I've been as Japanese Head Translator for them during 2010 Feb to 2012 Feb.

ACHIEVEMENTS

- Various National and vernacular newspapers and magazines published prasing articles and columns about my language skills.
- Received "QUEEN OF LANGUAGES AWARD" from British academy school of languages & ABC Group for a three years in a row (2011-14).
- Have been appreciated as "The most sought after Automotive Industry language specialist" when it comes to translation and Interpretation.
- Under KFLC aka karthicks.com I got an opportunity to organise "Japanese Film Festival" to commemorate the 50th anniversary of Indo-Japan relationship and the golden week of Japan in 2003 at Satish Dhawan auditorium, Indian Institute of Science campus in Bangalore.

LANGUAGES KNOWN

- Japanese
- German
- Chinese
- Spanish
- Swedish
- Danish

INTERESTS

- Avid reader
 - Listen to carnatic music
 - Love traveling
 - Passionate in learning new languages
 - Like to know different culture and it's diversity
-

WORK EXPERIENCE

FREELANCE LEGAL CONSULTANT & NOTARY PUBLIC

Madhumitha & Associates | 1998 – Present

- I've been a member of Karnataka bar council.
- Handling corporate cases for various clients.
- For instance, Cases which involved patent, trademark, Industrial designs, confidential infringement and trademarks and cyber crimes issues.

SOUTH INDIA REGIONAL DIRECTOR

HLACT – Higher Learning Accreditation Committee | 2010 to 2011

- Facilitated meetings with organisation for self-assessment using good time management skills.
- Developed and implemented communication to ensure that all relevant colleges entities are kept appraised of accreditation program.
- For instance, Cases which involved in patent, trademark, Industrial designs, confidential infringement and cyber crimes issues.
- Created database for documents that demonstrate conformity to accredit standard and measures.
- Identified task and assigned to staff to undertake the standard review.
- Handled accreditation program of educational institutions to enroll for international standards learning program.

FREELANCE LANGUAGE TUTOR

UGC– Anna University | 2009 to 2010

- Taught Japanese and Chinese oral and written communication for the students. The entire teaching sessions were recorded and broadcast-ed on UGC learning platforms.

LAWYER & NOTARY PUBLIC

Tommy & Sebastain Associates | 1987 to 1993

- I've been a member of Karnataka bar council.
- Handled corporate cases for various clients. For instance, Cases which involved patent, trademark, Industrial designs, confidential infringement and trademarks and cyber crimes issues.

FREELANCE SCRIPTWRITER

Singapore Broadcasting Corporation, Singapore, 1997–2006

- Wrote several scripts for serials from time to time.
- Translated several contents for the various programme.

SUB-EDITOR & FLOOR MANAGER

Tamil Murasu, An edition of Straight Times newspaper, 1997–2006

- Managed news readers and news reading division
- Worked as sub-editor for different language translation.

STENOGRAPHER – FULLTIME

EIKO computers, 1982 – 1986

- I was good at stenography so while pursuing law course I took this job as a debut one.
 - Drafted important documents like law deeds, contracts for the clients.
-

REFERENCES

- Mr.Vijay Bhakthar,
Purchase Head,Ex-Infosys.
Mobile:+91 9845002660
 - Mr.Vinay,
Head machining & engineering,
Triveni turbines,
Mobile:+91 9008974477
-

EDUCATION HISTORY

MOUNT CARMEL, BANGALORE

Bachelor of Arts – English Literature, Passed out in 1983

- Had been representative for my department and participated in various seminars.
- Have participated and been headed several cultural and sports competition.

KLE LAW COLLEGE, BANGALORE UNIVERSITY, BANGALORE

LL.B., General Law, 1982–1986

- Actively participated in moot court cases & solved several cases.
 - Participated in Inter-college paper presentation.
-

LINGUISTIC PROWESS

- Asia pacific languages: Japanese, Chinese, (Cantonese–Haowkien), Korean, Azerbaijani, Ainu, Aramic, Abkhaz, Abkhazia, or Abkhazian, Armenian, Baluchi and Filipino.
 - Artificial Language: Esperanto–Ido–Interlingua–volapuk.
 - Australasian languages: Aranda–Beach–la–mar–Dinka–Fijian–Gurindji–Hawaiian–Hirimotu–kamilorai–krio–maori–Neo – Melanesian–papuan–pintubi–police motu police language (lingua franca papua guinea)
 - Ancient Tamil literature like Tholkaapiyam, Sangam literature–sangam poets and poems Astronomy in sangam kurinjpattu Ponniyin Selvan and sivagamiyin sabatham.
 - European: French, German, Italian, Spanish, Portuguese and Brazilian.
 - Scandinavian and Germanic Languages: Norwegian, Swedish, Dutch and Danish.
 - Nordic languages: Finnis, Icelandic, Faroese, Greenlandic and Saami.
 - Micronesian languages: Marshallese, Gilbertese, chuukese, pohnpeian, kosraen, carolinean, and ulithian
 - Polynesian: Nukuoro and Kapingamarangi
 - Asian Languages: Mythili (MITHILA LANGUAGE), Malay, Bahasa Indonesian, Thai, Taiwan, Vietnamese, Thai and Balinese
 - Indo European languages: Babylonian, Arabic and Hebrew.
 - Hellenic languages: Greek and Latin.
-

CERTIFICATIONS

- Post graduate degree in linguistics from National university of singapore.
 - Certification in French and German from Alliance franchise & Max–Muller bhavan (1981–83)
 - Completed Japanese language proficiency test N5, N4, N3, N2 and N1 from Japanese foundation in 1997–99
 - Certification in Chinese language, Vocabulary, CLPS/CEF HSK VI, V, IV, III, II, I.
 - Learnt Dutch, Finnish, Polish, Norwegian and their dialects too.
 - Cleared Scandinavian test in 1999 – 2001
 - Learnt Italian, Spanish, Portuguese and Brazilian in 1997 – 1998
 - Passed Typing senior 100 WPM. At Venus Institute of commerce and obtained chamber of commerce certificate.
 - Passed senior shorthand at 120 WPM in Venus institute of commerce and obtained chamber of commerce certification.
-